

DELIVERY NOTE : 83289691  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 24.08.2023 13:25:08 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilite Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via del Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact : 501280876  
Telephone :

Expedition on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Delivered on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Order reason :

| Material Description         | Customer Material     | Shipped Quantity | Unit Measure | Packaging Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr | Lot Nr | Expiration date | Qty per packaging unit | Kanban Nr | External call | Handling Unit Nr |
|------------------------------|-----------------------|------------------|--------------|---------------------|-----|-------------------|--------|-----------------|------------------------|-----------|---------------|------------------|
| Customer P.O. Number         | Revision Level        | Quantity         | Measure      | Unit Type           |     |                   |        |                 |                        |           |               |                  |
| Origin - Destination Country | VALEO Material Number |                  |              |                     |     |                   |        |                 |                        |           |               |                  |

|                                |            |     |     |            |    |  |  |  |     |  |  |           |
|--------------------------------|------------|-----|-----|------------|----|--|--|--|-----|--|--|-----------|
| Clutch Support + Balls DMC 300 | 2510165100 | 360 | PCE | TBA-550500 | 1  |  |  |  | 120 |  |  | 116498855 |
| FR-IT                          | 1031108A   |     |     | TBA-500885 | 10 |  |  |  |     |  |  |           |

35412

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 3  
Quantità Imballi: 3  
Confermità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 31/08/23  
Firma:

|  |     |            |    |           |     |  |  |  |  |  |  |           |
|--|-----|------------|----|-----------|-----|--|--|--|--|--|--|-----------|
|  | PCE | TBA-550500 | 10 | 116478099 | 120 |  |  |  |  |  |  | 116498856 |
|  |     | TBA-500885 | 10 | 116478100 | 12  |  |  |  |  |  |  |           |
|  |     |            |    | 116478101 | 12  |  |  |  |  |  |  |           |

CARRIER

|                |   |            |                                |   |        |     |
|----------------|---|------------|--------------------------------|---|--------|-----|
| Vehicle Nr     | : |            | Total gross weight             | : | 480,03 | KGM |
| Trailer Nr     | : | 111        | Total net weight               | : | 450,00 | KGM |
| Transport ID   | : |            | Total no. of handling units: 3 |   |        |     |
| Transport Mode | : | Truck      | Total no. of boxes             | : | 30     |     |
| Incoterms      | : | FCA amiens | Total volume                   | : | 0,39   | DMQ |

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

## REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Delivered on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Order reason :

Page 2 / 3

## REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Via del Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14248  
ATTENTION TO :

Expedition on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Delivered on : 24.08.2023 at 13:25:05  
Order reason :

Page 3 / 3



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008113 vom 24.08.2023



Ludwigsburg, 25.08.2023

Seite 1 von 1

23-008113

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>VALEO</b><br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                 |                                                                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                 |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                 |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>31.08.2023</b>        |                                                                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                 |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Amiens</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>24.08.2023</b> |                                                                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                 |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>83289673<br>83289691                                                                                    | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>26<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI<br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>19.430                       |
|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b><br>73,58                                   |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                     | <b>29,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>19.430,00</b>                                                |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                 |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                 |                                                                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                                                 |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                   | <b>Amliches Kennzeichen</b><br><br><b>Nutzlast in t</b>                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                     | <b>27 Gut 23-008113 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>KUHNHAGEN S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><b>31 AGO 2023</b><br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                                              |                                                                 |
| <b>20 VALEO</b><br>F-80000 Amiens<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                 |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604